香港電台的抱負、使命和信念  02  Vision, Mission & Values of RTHK
香港電台約章  03  Charter of RTHK
香港電台簡介  04  Introduction of RTHK
電台服務  05  Radio Services
電視服務  14  Television Services
新媒體服務  22  New Media Services
香港電台簡史  26  Milestones of RTHK
電台及電視頻道  28  Radio & TV Channels
Vision, Mission & Values of RTHK

**Vision**
- To be a leading public broadcaster in the new media environment

**Mission**
- To inform, educate and entertain our audiences through multi-media programming
- To provide timely, impartial coverage of local and global events and issues
- To deliver programming which contributes to the openness and cultural diversity of Hong Kong
- To provide a platform for free and unfettered expression of views
- To serve a broad spectrum of audiences and cater to the needs of minority interest groups

**Values**
- Editorial Independence
- Serving the Public
- Quality Production
- Impartiality
- Competitiveness
- Development of Talent
《香港電台約章》訂明香港電台（港台）作為公共廣播機構所肩負的公共目的及使命、港台的編輯自主、主要工作範疇、提供服務的模式、服務表現評估、運作的透明度、與商務及經濟發展局和顧問委員會的關係，以及通訊事務管理局在規管港台節目內容方面的角色。

作為香港的公共廣播機構，香港電台須達到以下公共目的－
(1) 獲市民認同公民身分及促進公民社會發展；
(2) 提供開放平台，讓公眾暢所欲言，以不畏懼、不偏私的方式交流意見；
(3) 鼓勵社會共融及多元化；
(4) 推動教育和鼓勵學習；
(5) 激發市民創意，推動追求卓越成就的風氣，豐富港人的多元文化生活。

The Charter of Radio Television Hong Kong (RT HK) sets out the public purposes and mission of RTHK as the public service broadcaster in Hong Kong. It specifies the editorial independence of RTHK, key programme areas, modes of service delivery, performance evaluation and operational transparency. It also prescribes RTHK’s relationship with the Commerce and Economic Development Bureau as well as the Board of Advisors, and the role of the Communications Authority in providing content regulation for RTHK programming.

As the public service broadcaster in Hong Kong, RTHK has to fulfill the following public purposes –
(1) Sustains citizenship and civil society;
(2) Provides an open platform for the free exchange of views without fear or favour;
(3) Encourages social inclusion and pluralism;
(4) Promotes education and learning; and
(5) Stimulates creativity and excellence to enrich the multi-cultural life of Hong Kong people.
港台於1928年啟播，屬政府部門，也是香港唯一的公共廣播機構，在本地擁有最悠久的廣播歷史。港台是獨有同時提供電台、電視及新媒體服務的機構，肩負《香港電台約章》所訂的公共目的和使命。節目製作秉持編輯自主，且遵循《節目製作人員守則》訂明的專業守則。

港台不斷創新求進步，致力提高節目的公信力、欣賞指數、收聽率及收視率。節目製作屢獲海內外獎項，備受業界認同。為提昇表現水平，港台積極參考「顧問委員會」和「節目顧問團」的意見，並且加入多個國際廣播聯盟，以期開拓視野，精益求精。

Established in 1928, RTHK, the oldest broadcasting station in Hong Kong, is also the sole public service broadcaster and a government department. It is the only local broadcaster that provides radio, television and new media broadcasting services that carry out the public purposes and mission set in “The Charter of Radio Television Hong Kong”. The production of RTHK programmes enjoys a high-degree of editorial independence yet follows a set of professional guidelines under the “Producers’ Guidelines”.

RTHK strives to produce innovative programmes and to make advancement towards achieving a high level of credibility, programme appreciation index, listenership and viewership. RTHK’s productions have earned the industry’s acclaim and recognition both locally and internationally. Taking into account opinions from the RTHK Board of Advisors and RTHK Programme Advisory Panel, as well as through joining various international broadcasting unions which stimulate new ideas in productions, RTHK is dedicated to excellence in the broadcasting industry.
RTHK runs 7 distinctive radio channels. They are transmitted on AM or FM signals and broadcast in Cantonese, English, Putonghua and other languages. These channels provide a variety of programmes, upholding our mission of professionalism, objectivity and impartiality as a public service broadcaster. With an aim to cater for the needs of different sectors of the society and to promote a harmonious community and cultural diversity, RTHK is committed to enhancing audience's living quality by keeping them abreast of the times.
香港人的「新聞、時事、知識台」，本着「以市民心為心、以天下事為事」的精神，提供詳盡新聞及全面的時事資訊，並且開放交流平台讓民意和政府政策得以互相傳達。第一台亦會製作不同類型的知識性節目，與聽眾一起共享智慧。

Radio 1 captures the spirit of Hong Kong people through its comprehensive range of news, current affairs and informative programmes. It also provides a platform for the public to discuss and exchange views on local issues with Government officials. Furthermore, the channel produces a wide range of knowledge-based programmes in tune with the interests of the audience.
知識與娛樂並重，專注製作流行音樂、文化、藝術和休閒節目，還會以不同形式的製作，推廣家庭價值和社會共融的信息。

Radio 2 is an infotainment channel, featuring a wide variety of programmes on pop music, arts and culture, as well as enjoyment of leisure. The messages of family values and social integration are also conveyed through different forms of production.

第二台
Radio 2

FM94.8-96.9

粵語廣播
Cantonese Service

RTHK
FM 94.8
Radio 3 provides a variety of informative and music programmes for listeners who enjoy an English-language service, with a view to informing, entertaining and stimulating discussion on a wide range of local and international issues. The channel also serves the needs of Nepali, Urdu and Tagalog speakers with minority language programmes.
Radio 4 is the only fine music and arts channel in Hong Kong. Through music broadcasting, interviews, arts news, young talents cultivation schemes, concert relays and outreach projects, the channel aims to enrich the daily lives of Hong Kong people. Radio 4 has founded the “RTHK Chamber Soloists” to promote chamber music.
第五台
Radio 5
粵語廣播
Cantonese Service
AM783

Radio 5 is tasked to serve both the elderly and minority groups by offering Chinese opera, cultural, elderly and children’s programmes with a practical yet interesting approach. The multi-media webpages of “A Power” and “Chinese Opera” provide readily accessible information platforms for the elderly.

第六台
Radio 6
轉播中央人民廣播電台香港之聲的節目。

Radio 6 relays the programmes of China National Radio Hong Kong Edition.

普粵雙語廣播
Putonghua-Cantonese Bilingual Service
AM675
全港首個普通話廣播頻道，除了聚焦本地，以推廣普通話、協助新港人融入社會，以及傳承經典金曲為目標外，還放眼世界，致力促進全球華語地區的信息交流，讓聽眾掌握最新資訊，「普」出生活精彩。此外，社區參與廣播服務節目每晚均在普通話台播放。

Putonghua Channel is the first Putonghua language channel in Hong Kong. It produces programmes to promote Putonghua in the community, to help new Hongkongers to integrate into the society, and to encourage the appreciation of Chinese golden oldies. It also enhances the exchange of diversified information among Chinese communities around the world, enabling listeners to be better connected. Furthermore, Community Involvement Broadcasting Service (CIBS) programmes are broadcast on Putonghua Channel every night.
新聞服務

港台提供粵語、英語和普通話新聞服務。每日透過電台頻道、網站和流動程式，為市民提供及時、準確的本地、兩岸、國際及財經新聞。視像新聞亦會透過港台電視頻道、流動程式RTHK News及主要的社交網絡平臺發放。港台新聞網頁會因應不同時事焦點設立專題，加上視像新聞，網友可更快掌握本地、兩岸及世界脈搏。

RTHK provides news services in Cantonese, English and Putonghua. We offer timely and accurate Hong Kong, Greater China and international news every day through our radio channels, website and mobile apps. We also deliver video news on our TV channels, mobile apps “RTHK News” and major social media platforms. Our online news services seek to keep users abreast of the latest local, regional and world news by offering a wide range of content, which can easily be shared with other users.
RTHK encourages the community, non-government organisations and the underprivileged to participate in broadcasting. Local individuals and organisations can apply for the CIBS to produce their own radio programmes on the Putonghua Channel and our online platforms, with the aim of showcasing the pluralistic nature of Hong Kong and promoting a wider range of social gains to the community. Applicants can also apply for funding support for production.
港台擁有3條各具獨特功能的數碼地面電視頻道，以不同形式提供公共廣播機構應有的專業服務。港台電視部致力發展高質素及多元化節目，提供時事、教育和娛樂資訊，同時建立開放的表達平台，滿足和反映各界市民的需求，促進社會發展，並且讓普羅大眾與小眾社群皆享有更多優質電視節目的選擇。此外，港台還負責為本港重要盛事及活動提供電視訊號給本地媒體。

RTHK operates 3 distinctive digital terrestrial television channels. With different scopes of services, RTHK fulfills the role of the public service broadcaster. The Television Division is tasked with the responsibility to provide a vast variety of high-quality television programmes to inform, educate and entertain the general public, and at the same time we bear the obligation to provide them with a free and open platform to express their views, which is a means to enhance social developments. We aim at offering distinctive programming to serve all audiences, including minority interest groups. In addition, RTHK provides pool feed signals for major celebratory and other events to local media.
港台電視31 • RTHK TV31

港台的旗艦頻道，播映題材多樣化的製作，滿足不同階層觀眾的需要。節目以粵語為主，亦有英語節目及配有英文字幕節目，涵蓋公共事務及時事、資訊娛樂、綜藝、文教及康體等。當中包括自家製節目、外判節目、外購節目和電台視像節目。為照顧小眾人士的需要，部分節目配有手語翻譯、口述影像或少數族裔語言字幕，如：烏都語、印尼語及尼泊爾語。

RTHK TV31 is our flagship channel which broadcasts diverse productions to meet the needs of audiences from all walks of life. The programmes are mainly in Cantonese with some programmes in English or with English subtitles, covering public and current affairs, infotainment, variety shows, cultural and education, and sports, etc. These include in-house produced programmes, commissioned programmes, acquired programmes and “Radio on TV” programmes. In order to cater for the needs of minorities, some programmes provide sign language, audio description or subtitles in minority languages, such as Urdu, Bahasa Indonesia and Nepali.

港台電視32 • RTHK TV32

屬直播頻道，轉播立法會會議、本地重要新聞和記者會、國際新聞、世界體育活動精華、本地運動賽事，以及直播社會重大事件。此頻道亦提供最新的交通、天氣和新聞資訊，並且播放不同題材的短片，引領觀眾享受輕鬆的生活節奏。

RTHK TV32 is a live-event channel which covers Legislative Council meetings, local news and press conferences, international news, international sports highlights, local sports competitions and live events of public interest. The channel also provides the latest traffic information, weather forecasts, news updates via news tickers and video segments that allow our audience to enjoy the leisure of life.

港台電視33 • RTHK TV33

轉播中央電視台綜合頻道（CCTV-1綜合）的節目。

RTHK TV33 relays the programmes of China Central Television Channel 1 (CCTV-1).
公共事務及時事節目
• Public & Current Affairs Programmes

港台緊握政治
經濟和社會民生脈搏，透過訪問、紀實採訪、
互動討論、幽默諷刺等節目形式，就本地及國際時事提供
多角度的觀點與分析。此外，
港台亦製作與生活息息相關的
專題節目，讓觀眾緊貼社會步伐，同時紀錄時代變遷。

RTHK closely follows the development of public and current affairs, covering political, economic and social trends both in Hong Kong and the rest of the world. The programmes composed of interviews, investigative reports, interactive discussions, satire and more in order to showcase various perspectives and analyses of local and international affairs. Furthermore, special features related to different aspects of people's livelihood are produced to keep viewers abreast of the society as a whole, and on the other hand, to put the changes and realities of our era on record.
Infotainment Programmes

By focusing on the daily lives of individuals in real life, RTHK produces documentaries, dramas, talk shows and magazine type programmes to bring out the lifestyles and knowledge zones of the city. These programmes aim to help promote the mutual understanding in different levels of the society, and furthermore to improve the quality of life, so as to create a quality society.
Art nourishes and reflects our lives through creativity. To promote the development of creative culture, feature programmes are made to introduce various art projects. RTHK also covers and broadcasts large-scale performances by local and overseas troupes and performers, as well as relays local and international arts events with an aim to broaden the scope of our audience.
文教節目

- Cultural & Educational Programmes

港台的文化及教育節目題材廣泛，涵蓋歷史、文學、語文、環保、醫療健康、人文風景等，協助觀眾長知識、開眼界，豐富生活涵養。此外，港台也透過紀錄片或實況戲劇展現不同社群的生活真象，冀以生命影響生命，引發觀眾思考各種社會議題。

RTHK’s cultural and educational programmes cover a wide range of topics, including history, literature, language, environmental protection, medical and health, humanities and landscapes, etc., to help viewers broaden their horizons of knowledge and enrich their lives. In addition, through documentaries and docu-dramas that portray the real life of different communities, we intend to inspire audiences with life stories and to trigger them to think about various social issues.
康體節目
• Recreation & Sports Programmes

港台鼓勵全民
多做運動，關注身心
健康。除了製作直播節目，
傳遞最新的本地體壇資訊和運
動員近況外，還轉播學界及全
港性體育賽事，包括球類、游
泳、舞蹈及全港運動會等，推
廣運動風氣。

RTHK encourages the public to participate in sports activities and be mindful of one's mental and physical health. Local sports news and updates from the athletes are reported in our live sports programmes, while academia and territory-wide sports events, including ball games, swimming, dances, as well as the Hong Kong Games are relayed to promote sports culture.
Since 2000, RTHK has regularly commissioned television projects to encourage innovation for more diversities in programming. Meanwhile, exposure opportunities are provided for local independent productions that help nurture talents in the film and television industries. RTHK also strives to acquire high quality overseas television programmes to expand our audience’s horizon.
RTHK launched its website in 1994. Over the years, RTHK New Media services have developed to embrace the Internet, mobile platforms and social media. Local and overseas users can easily access to RTHK programmes and information anytime and anywhere on the move.
RTHK website provides radio and TV live webcasts and 12-month online archives. Online Chinese and English news are updated round-the-clock with text, photos, videos, and audio clips. The “Web+” section offers special online projects and thematic e-Learning topics with interactive multimedia materials. Among the many thematic websites, the “e-Learning” web portal covers a diverse range of contents and information in promoting lifelong learning fun. The special webpage of “Hong Kong Heritage” captures collective memories on the diminishing local landscapes and treasures of the good old days. “Chinese Culture” web portal reveals the long rich essence of Chinese culture with innovative multimedia contents. “RTHK Memory”, an archival collection of selected RTHK’s audio and video productions together with many valuable photos, documents a historical record of Hong Kong’s development.
流動程式 • Mobile Apps

港台提供各具特性的流動程式，包括：「RTHK On The Go」、「RTHK News」、「RTHK Mine」、「RTHK Screen」、「RTHK Vox」、「歲月・港台」及「中華五千年盛世版」，為不同興趣的人士提供一站式平台，方便手機及平板電腦的用戶，隨時獲取並分享新聞和電台、電視節目內容。

To fulfill the diversified needs of the public, RTHK provides a range of distinctive mobile apps, namely “RTHK On The Go”, “RTHK News”, “RTHK Mine”, “RTHK Screen”, “RTHK Vox”, “RTHK Memory” and “Chinese History – the Flourishing Age”, which facilitate users easy access and sharing of contents from news, radio to TV programmes with their mobile phones and tablet PCs.

播客 • Podcasts

港台網站設有聲音及視像節目播客服務。用戶可在港台網站的「Podcast One」訂閱節目，或經「RTHK On The Go」流動程式下載節目作隨時重溫。現時「Podcast One」已庫存超過1,300個節目系列。

RTHK provides audio and video podcast services. Users can enjoy their favourite programmes anytime by subscribing the podcasts on RTHK website’s “Podcast One” or download podcast programmes via the “RTHK On The Go” mobile app. Currently, over 1,300 series of podcast programmes are available on “Podcast One”.
社交平台 • Social Media Platforms

因應社交媒體的普及應用，港台在YouTube、Facebook、Twitter和Instagram開設帳戶，積極推介最新節目資訊，與用戶作互動交流，拉近彼此的距離。

With the popularity of social media, RTHK has been utilising different social media platforms to interact and reach out to the public by sharing the latest programme highlights via YouTube, Facebook, Twitter, and Instagram.

智能電視平台 • Smart TV Platforms

港台拓展智能電視平台，部分型號的智能電視已載有港台電視節目的應用程式，方便用戶直接收看熱門及推介節目。

RTHK has reached out to smart TV platforms. Some smart TV models are installed with RTHK’s TV app through which the users can easily access to RTHK’s popular and featured programmes.
以GOW台號啟播。First broadcast with GOW as call-sign

中文台成立，新台號為ZEK。Chinese channel established, call-sign changed to ZEK

命名为「香港廣播電台」。Named as “Radio Hong Kong”

成為獨立政府部門，由廣播處長主管。Became an independent government department managed by the Director of Broadcasting

廣播大廈在廣播道落成。Broadcasting House built at Broadcast Drive

電視部成立。Television division established

新聞部成立。Newsroom set up

第四台啟播。Radio 4 launched

正名為「香港電台」；教育電視中心成立。Officially named as “Radio Television Hong Kong”; Educational TV Centre set up

第五台啟播。Radio 5 launched
1980
實行全日24小時中英文廣播。Chinese & English round-the-clock broadcasting service provided

第二台成立。Radio 2 officially launched

全港首個交通頻道港台第七台啟播。The first traffic channel in H.K. – Radio 7 launched

香港電台網站成立。RTHK website established

推出「節目通」、「新聞通」電話服務。Teleline service introduced to provide radio programmes and news reports via telephone lines

第七台轉為普通話台。Radio 7 transformed into Putonghua Channel

「香港電台服務熱線」成立。「RTHK Service Hotline” set up

青年網上平台TeenPower啟播。Web channel for youngsters – TeenPower launched

首個港台流動程式RTHK On The Go面世。「The first mobile app “RTHK On The Go” introduced

5條數碼電台頻道啟播；「社區參與廣播服務」展開。5 digital audio broadcasting channels and “Community Involvement Broadcasting Service” launched

查詢熱線中心成立。RTHK Enquiry Centre set up

3條數碼地面電視頻道啟播。3 digital terrestrial TV channels kicked-off

推展2條模擬電視廣播頻道。Proceeded with the transmission on 2 analogue TV channels

數碼聲音廣播服務全面終止。Digital audio broadcasting services terminated

停止製作學校教育電視節目；模擬電視廣播全面終止。Production of school education programmes halted; analogue TV broadcasting switched off
電台及電視頻道
• Radio & TV Channels

電台頻道
Radio Channels

第一台。Radio 1 FM 92.6 - 94.4

第二台。Radio 2 FM 94.8 - 96.9

第三台。Radio 3 AM 567
AM 1584 / FM 106.8 港島南區 Hong Kong South
FM 97.9 跑馬地 Happy Valley / 渣甸山 Jardine's Lookout / 陽明山莊 Parkview Corner
FM 107.8 將軍澳 Tseung Kwan O / 天水圍 Tin Shui Wai

第四台。Radio 4 FM 97.6 - 98.9

第五台。Radio 5 AM 783
FM 92.3 天水圍 Tin Shui Wai
FM 95.2 跑馬地 Happy Valley
FM 99.4 將軍澳 Tseung Kwan O
FM 106.8 屯門 Tuen Mun
元朗 Yuen Long

第六台。Radio 6 AM 675

普通話台。Putonghua Channel AM 621
FM 100.9 跑馬地 Happy Valley / 銅鑼灣 Causeway Bay / 灣仔 Wan Chai / 屯門北 Tuen Mun North
FM 103.3 將軍澳 Tseung Kwan O / 天水圍 Tin Shui Wai

電視頻道
TV Channels

港台電視31 • RTHK TV31

港台電視32 • RTHK TV32

港台電視33 • RTHK TV33
聯絡
• Contacts

地址
Address
香港九龍廣播道30號廣播大廈
Broadcasting House, 30 Broadcast Drive, Kowloon, Hong Kong

電話號碼
Telephone Numbers
電台 Radio (852) 2339 6300
電視 TV (852) 2339 7600

傳真號碼
Fax Numbers
電台 Radio (852) 2338 0279
電視 TV (852) 2338 3334

香港電台服務熱線
RTHK Service Hotline
(852) 2272 0000

香港電台查詢熱線
RTHK Enquiry Hotline
(852) 3691 2388

電郵地址
E-mail Address
ccu@rthk.hk

網站
Websites
香港電台 RTHK ———【rthk.hk】
社區參與廣播服務 ———【cibs.rthk.hk】
Community Involvement Broadcasting Service

社交媒體平台
Social Media Platforms
YouTube  www.youtube.com/rthk
Facebook  www.facebook.com/rthk.hk
Twitter  www.twitter.com/rthk_hk